

Importantes actualizaciones de fin de año y programas de verano  
28 de mayo de 2020

Estimadas familias del PUSD:

Es difícil creer que ya estamos en la última semana de mayo. Al mismo tiempo, el 13 de marzo, parece hace mucho tiempo. Juntos hemos pasado por mucho desde que nuestras escuelas tuvieron que cerrar físicamente debido a la pandemia. Esta comunicación proporciona algunas actualizaciones de fin de año y acerca del verano, incluidas las pautas para el drive-thru de la promoción/graduación emitidas por el condado, información sobre la devolución de los dispositivos y las opciones del programa de verano y del programa de natación.

### **Drive-Thru Promociones/Graduaciones**

A medida que nuestras escuelas cierran el año escolar, quiero felicitar a nuestro personal por planear devoluciones y distribuciones de materiales sin problemas. Espero con ansias desfiles en carro de promoción y graduación, que comienzan la próxima semana para primaria (1-2 de junio) y escuela intermedia (3-5 de junio), y para escuelas secundarias la semana siguiente (9-11 de junio). Para abordar algunas de las preguntas que he estado recibiendo de las familias: el oficial de salud pública del Condado de San Diego ha confirmado que si nuestras escuelas planean hacerlo, pueden permitir que nuestros estudiantes salgan de su automóvil a lo largo de la ruta del desfile para recibir diplomas / certificados y posar para las fotos. Las familias deben permanecer en sus vehículos, según [las pautas del condado](#), y no deben estacionarse ni reunirse antes o después de la procesión. Una gran felicitación a nuestros estudiantes de promoción y graduación. Aunque nuestras celebraciones pueden parecer un poco diferentes este año, estoy muy impresionado por los esfuerzos de nuestra comunidad para honrar a nuestros estudiantes de la mejor manera posible.

### **Estudiantes que sacaron un Chromebook / iPad PUSD para aprendizaje a distancia**

Con el fin de proporcionar acceso continuo a [los recursos opcionales de aprendizaje a distancia](#) durante el verano, el PUSD ampliará el período de tiempo incluyendo el verano para que las familias pueden usar los dispositivos emitidos por el distrito. Para las familias que optan por mantener su dispositivo actual emitido por el PUSD durante el verano, no se requiere ninguna acción en este momento. Los estudiantes tendrán el mismo dispositivo que actualmente tienen en su poder re-emitido cuando regresen a la escuela en el otoño. Para aquellos estudiantes que regresan a una escuela diferente de la que sacaron el dispositivo, conservarán el dispositivo y lo llevarán a su nueva escuela. Habrá oportunidades adicionales en el otoño para tomar prestado dispositivos para estudiantes que actualmente no tienen uno.

Los estudiantes deben devolver su dispositivo emitido por el PUSD antes del 11 de junio solo si:

- el estudiante es un senior y se está graduado
- el estudiante no regresará al PUSD para el año escolar 2020-2021
- el estudiante no necesita el dispositivo para el verano/no quiere la responsabilidad

Consulte la hora programada para la devolución de libros de texto y la recogida de pertenencia personal en la escuela de su hijo para así también devolver el dispositivo.

### **Actualizaciones del programa de verano**

- Estamos procediendo con la reapertura física planificada de nuestro programa de ESS del verano (Servicios extendidos para estudiantiles) y programas preescolares de 12 meses, con los planes de seguridad recomendados. Esto incluye controles diarios de tomar la temperatura para el personal y los estudiantes, proporción de 1:12 adulto-alumno para ESS y proporción 1:10 adulto-alumno para preescolar, un grupo pequeño a la vez en áreas comunes, estudiantes que permanecen en los mismos grupos pequeños todo el día, y capacitación en limpieza y desinfección para el personal. Las familias que se inscribieron en el ESS de verano y preescolar de 12 meses continuarán recibiendo comunicación directa de nuestro departamento de ESS / Preescolar con respecto a la apertura del 17 de junio en nuestras escuelas primarias y una apertura del 15 de junio para las Escuelas Intermedias Black Mountain y Oak Valley.
- El PUSD se complace en ofrecer nuestro programa de enriquecimiento juvenil de verano para estudiantes de 1 ° al 8 ° grado: habrá tres sesiones en persona (puede elegir asistir a una o las tres semanas: 6-10 de julio, 13-17 de julio, 20-24 de julio) Estos se llevarán a cabo en la Escuela de Adultos Poway ubicada en 13626 Twin Peaks Road, Poway, CA 92064, e implementarán las mismas medidas de salud y seguridad que están vigentes para el ESS. Las clases incluirán exploración de arte, idioma extranjero inicial, laboratorios de ciencias y robótica y codificación. La inscripción comienza el 12 de junio de 2020. Busque un folleto de Peachjar para guardar la fecha en su correo electrónico. Habrá un número limitado de becas disponibles. Póngase en contacto con [ereg@powayusd.com](mailto:ereg@powayusd.com) para obtener más información.
- Para los estudiantes de secundaria, nos hemos asociado con Palomar College, para garantizar que los estudiantes que deseen tomar cursos de universidades comunitarias puedan recibir el crédito apropiado. Asegúrese de consultar primero con el equipo de administración de su escuela secundaria antes de inscribirse, para asegurarse de que el curso sea aprobado.
- Para estudiantes específicos que asisten a la escuela de verano y al año escolar extendido, esos programas se llevarán a cabo del 17 de junio al 31 de julio en un formato de aprendizaje a distancia /semipresencial. Los padres recibirán comunicación directa de nuestros departamentos de Apoyo al aprendizaje y Educación especial sobre esos planes.
- Nuestro programa acuático está organizando clases de natación de verano en Rancho Bernardo HS, Mt. Carmel HS y Del Norte HS a partir del 22 de junio de 2020. La inscripción comienza el sábado 6 de junio de 2020. Visite nuestro [sitio web](#) para obtener más información.
- También estamos planeando reabrir nuestras instalaciones al aire libre (como campos deportivos) para alquileres este verano, tan pronto como recibamos noticias del condado de

que las organizaciones deportivas y recreativas pueden reanudar de manera segura las prácticas y los juegos.

- El uso de nuestras instalaciones interiores por parte de organizaciones externas como campamentos de verano e iglesias se considerará caso por caso, de acuerdo con los planes de seguridad y las pautas de reapertura del condado.

#### **Final del servicio de comidas gratis**

La semana pasada recibí un correo electrónico con información importante sobre nuestro servicio gratuito de comidas de nuestro Director de Alimentos y Nutrición. Nuestro servicio de comidas gratuito de emergencia para todos los niños finalizará **el jueves 11 de junio**. No prevemos poder servir comidas durante las vacaciones de verano. Esta no es nuestra práctica habitual, y no hemos recibido ningún financiamiento adicional del gobierno estatal o federal para poder mantener los salarios del personal y los costos de alimentos asociados con las comidas de verano. Revise estas [opciones](#) para ayudar con las necesidades alimentarias de su hijo durante el verano.

Finalmente, quiero exhortar a todos a que se mantengan utilizando el aprendizaje a distancia en nuestras últimas semanas. El verano está a la vuelta de la esquina, ¡terminemos bien!

Su superintendente,  
Marian Kim Phelps, Ed.D.